

APPENDIX A1
MATRICE DES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES OBLIGATOIRES

Article	Description	État	OUI	NON	Réponse du soumissionnaire	Les spécifications contiennent des renvois aux données techniques et aux brochures :
1	Partie 1 : SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES					
1.1	Technologie existante : L'autoclave proposé doit être neuf et d'un modèle courant. Il doit comporter tout le matériel de série habituellement compris (de façon implicite ou explicite) pour le modèle offert. Il doit s'agir du modèle le plus récent du fabricant et il doit être sur le marché depuis au moins trois (3) ans.	O				
1.2	Distributeur autorisé : Le soumissionnaire/fournisseur doit être un distributeur autorisé de l'autoclave offert. Tous les systèmes et tous les composants doivent être conformes aux pratiques courantes de l'industrie, comme les normes et les méthodes d'essai de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et de l'Organisation internationale de normalisation (ISO). Les systèmes et les composants doivent être fournis par l'usine et garantis par le fabricant d'équipement d'origine plutôt que d'être fournis et garantis après fabrication.	O				
2	Partie 2 : SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES					
2.1	CHAMBRE :					
2.1.1	Dimensions : Les dimensions de l'ouverture et de l'intérieur de la chambre doivent être égales ou supérieures à : 20 po de largeur, 20 po de hauteur et 36 po de profondeur.	O				
2.1.2	Construction : Acier inoxydable	O				
2.1.3	Supports/tablettes : – La chambre doit être munie de supports réglables; – Il doit y avoir deux tablettes; – Les supports et les tablettes doivent être faciles à retirer pour le nettoyage.	O				
2.2	ENVELOPPE ET CHICANE INTERNE :					
2.2.1	En acier inoxydable	O				
2.2.2	L'appareil doit comporter une chicane de vapeur interne pour prévenir le mouillage de la charge.	O				
2.3	ARMOIRE :					
2.3.1	Les panneaux latéraux doivent être amovibles.	O				
2.3.2	Le panneau frontal peut être sur charnières ou amovible.	O				
2.3.3	Tous les panneaux doivent être en acier inoxydable.	O				
2.4	PORTE ET JOINT :					

LEGEND: M=Mandatory; Failure to meet the mandatory requirements will result in your proposal being deemed non-responsive, and be given no further consideration in the evaluation process.

APPENDIX A1
MATRICE DES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES OBLIGATOIRES

Article	Description	État	OUI	NON	Réponse du soumissionnaire	Les spécifications contiennent des renvois aux données techniques et aux brochures :
2.4.1	Porte coulissante verticale munie d'un dispositif manuel d'urgence ou d'arrêt en cas d'obstruction.	O				
2.4.2	La porte doit être munie d'un interrupteur de sécurité visant à empêcher la vapeur d'entrer dans la chambre jusqu'à ce que la porte soit fermée et étanche.	O				
2.4.3	Joint de la porte – doit pouvoir être dégagé manuellement en cas d'urgence ou pour permettre l'accès à la chambre, en cas de défaillance des systèmes; – doit être encastré dans la porte.	O				
2.4.4	Système de verrouillage de la porte	O				
2.5	SERVICES DISPONIBLES : Les services suivants sont disponibles ET, si l'appareil l'exige, le fournisseur doit prendre des dispositions pour fournir tout autre matériel qui n'est pas mentionné.					
2.5.1	AIR COMPRIMÉ : Alimentation en air comprimé de 275 kPa (40 lb/po ²) fournie aux installations d'AAC	I				
2.5.2	TUYAU D'ÉVACUATION : La température de l'effluent de l'appareil doit être contrôlée pour qu'elle ne dépasse pas 60 degrés Celsius (140 degrés Fahrenheit). La quantité de l'effluent doit être contrôlée selon les normes et ne doit pas dépasser la capacité d'un avaloir standard de 100 mm (4 po).	I				
2.5.3	ALIMENTATION EN EAU : doit pouvoir fonctionner avec une alimentation en eau froide de 415 kPa (60 lb/po ²) et à une température entre 10 et 20 degrés Celcius. Une alimentation en eau chaude est disponible pour le générateur de vapeur.	I				
2.5.5	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE : Alimentation triphasée de 208 V. Intensité limitée à 90 A.	O				
2.6	GÉNÉRATEUR DE VAPEUR comprenant ce qui suit :					
2.6.1	Radiateurs électriques – Configuration triphasée de 208 V	O				
2.6.2	L'exploitation et les commandes du générateur de vapeur doivent être intégrées à la commande principale pour que ce dernier soit automatiquement mis sous tension et hors tension par les commandes de l'autoclave.	O				
2.6.3	Équipé de soupapes qui permettront au générateur d'être isolé de l'autoclave.	O				

LEGEND: M=Mandatory; Failure to meet the mandatory requirements will result in your proposal being deemed non-responsive, and be given no further consideration in the evaluation process.

APPENDIX A1
MATRICE DES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES OBLIGATOIRES

Article	Description	État	OUI	NON	Réponse du soumissionnaire	Les spécifications contiennent des renvois aux données techniques et aux brochures :
2.6.4	Fournir une commande de pression réglable et un interrupteur de surpression.	O				
2.6.5	Soupape d'autoremplissage, indicateur du niveau d'eau visible.	O				
2.6.6	Fonctions de vidange manuelle et automatique (voir la section sur les services concernant les limites de température de l'affluent)	O				
2.6.7	Dispositif d'alerte de haut niveau d'eau	O				
2.6.7	Dispositif d'alerte de haut niveau d'eau	O				
2.6.8	Fait d'acier inoxydable	O				
2.8	ENSEMBLE DE COMMANDE :					
2.8.1	Fournir un minimum de cycles préprogrammés sélectionnés par l'utilisateur – 2 x liquides (ne doit pas être utilisé pour stériliser les liquides qui seront en contact avec les humains) – 2 x développés – 2 x enveloppés/secs – 4 cycles supplémentaires programmables par l'utilisateur, toute combinaison de liquide, développé ou enveloppé, à déterminer lors de la commande – L'utilisateur doit pouvoir changer la durée et la température de chaque cycle programmable.	O				
2.8.2	Démarrage et arrêt automatiques programmables pour chaque jour de la semaine. Tout cycle commencé et devant se terminer après le délai d'arrêt programmé doit se terminer avant que l'appareil ne s'arrête.	O				
2.8.3	Voyant de cycle terminé, message d'affichage et tonalité momentanée	O				
2.8.4	Les commandes doivent provenir d'un microprocesseur. – L'interface doit permettre à l'utilisateur de vérifier l'état et les conditions du cycle. – Indiquer les pressions de l'enveloppe et de la chambre. – Afficher les messages de défaillance et d'alarme. – Permettre une interface à différents niveaux d'accès pour l'utilisateur et l'entretien. – Avoir une sauvegarde de mémoire pour les cycles programmables.	O				

LEGEND: M=Mandatory; Failure to meet the mandatory requirements will result in your proposal being deemed non-responsive, and be given no further consideration in the evaluation process.

APPENDIX A1
MATRICE DES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES OBLIGATOIRES

Article	Description	État	OUI	NON	Réponse du soumissionnaire	Les spécifications contiennent des renvois aux données techniques et aux brochures :
2.8.5	Imprimante à bande intégrée munie d'un mécanisme pour saisir la bande de papier – Après chaque cycle, une copie papier doit être fournie et doit indiquer au moins la durée, la date, le cycle choisi, la durée du cycle, la pression obtenue et les messages d'alarme ou de défaillance. – Imprimer tous les messages d'avertissement et de défaillance pendant le cycle. – Voir la section sur les pièces de rechange (3.5) pour la fourniture de papier supplémentaire.	O				
2.8.6	L'interface utilisateur doit permettre de choisir les cycles, de changer les paramètres de cycle et de régler la durée ou les températures de cycles (ou les deux).	O				
2.8.7	Manomètres distincts montés de manière à faciliter la lecture des pressions de la chambre et de l'enveloppe à l'avant de l'appareil.	O				
2.8.8	Les commandes de l'appareil doivent commander automatiquement le générateur.	O				
3	Partie 3: INSTALLATION, GARANTIE ET FORMATION :					
3.1	MANUELS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN : – Fournir deux copies papier complètes et une copie électronique sur CD, DVD ou dispositif à mémoire (clé USB). – Chaque copie papier doit être placée dans une reliure à anneaux en D.	O				
3.2	ATTESTATIONS : Les documents suivants doivent être fournis en duplicata avec des copies supplémentaires incorporées aux manuels d'utilisation et d'entretien : – Accréditation CSA ou l'équivalent pour l'installation au Canada; – Accréditation en générateurs et en réservoirs sous pression, estampillage selon le code ASME, certifiant que l'autoclave peut être utilisé au Manitoba (Canada); – NEC (numéro d'enregistrement canadien) de réservoir sous pression. – Le fournisseur doit avoir une accréditation ISO dans un domaine lié à la fabrication d'autoclaves.	O				
3.3	FORMATION : Une formation sur place doit être donnée à deux ou trois personnes après la mise en service de l'appareil.	O				

LEGEND: M=Mandatory; Failure to meet the mandatory requirements will result in your proposal being deemed non-responsive, and be given no further consideration in the evaluation process.

APPENDIX A1
MATRICE DES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES OBLIGATOIRES

Article	Description	État	OUI	NON	Réponse du soumissionnaire	Les spécifications contiennent des renvois aux données techniques et aux brochures :
3.4	INSTALLATION : – À effectuer à l'été 2015 – Le fournisseur est responsable du déballage du matériel et de son transport vers l'emplacement définitif, en accord avec le propriétaire, ainsi que de son installation et de sa mise en service. – Le propriétaire doit transporter le matériel emballé près de l'emplacement définitif au Centre de recherche de Morden au 101, route 100, Morden (Manitoba), Canada. – Le fournisseur est responsable de la vérification et de l'établissement de toute limite des conditions du site qui empêchent ou limitent le déplacement, la mise en place ou l'installation de l'appareil. Le cas échéant, le fournisseur doit trouver des solutions.	O				
3.5	PIÈCES DE RECHANGE : Fournies dans le cadre du contrat : – 24 rouleaux de papier pour imprimante à bande, comme il est précisé à l'article 2.8.6.	O				
3.6	GARANTIE : Un (1) an de garantie, sur place, pour la main-d'œuvre, les pièces, le matériel ainsi qu'un (1) an additionnel pour toutes les pièces et les commandes associées au générateur de vapeur, après la mise en service.	O				
3.7	ENTRETIEN : pour une période d'un an (12 mois civils) à partir de l'approbation de mise en service de l'appareil sur le site par le chargé de projet d'AAC. L'entretien doit comprendre tous les coûts liés à la main-d'œuvre et au non-matériel qu'entraînent ce qui suit : – effectuer trois inspections à intervalles de quatre mois; – effectuer les inspections d'entretien préventif recommandées pour l'appareil fourni et remettre des rapports écrits après chaque inspection; – effectuer les réglages requis afin de maintenir l'autoclave en bon état de fonctionnement; – effectuer les réparations nécessaires suivant les inspections; – fournir un service d'urgence dans les deux jours ouvrables suivant l'avis.	O				
3.8	Acceptation par AAC : L'autoclave doit être livré, déchargé FAB au Centre de recherche Morden d'AAC, 100-101, route 100, Morden (Manitoba), installé et mis en service à la satisfaction du chargé de projet d'AAC. Ce chargé de projet doit accepter et déménager ses effets près de l'emplacement définitif afin que le fournisseur puisse procéder à l'installation.	O				

LEGEND: M=Mandatory; Failure to meet the mandatory requirements will result in your proposal being deemed non-responsive, and be given no further consideration in the evaluation process.